



Consiglio Nazionale delle Ricerche

Istituto di Scienze dell'Alimentazione

**GARA MEDIANTE PROCEDURA APERTA PER IL SERVIZIO DI
RECEPTION/ GUARDIANA/VIGILANZA PER L'ISTITUTO DI SCIENZE
DELL'ALIMENTAZIONE SITO IN AVELLINO ALLA VIA ROMA 64**

CAP. 83100 TEL. 0825.299111

FAX 0825.781585

IMPORTO ANNUO PRESUNTO DI GARA EURO 54.000 IVA ESCLUSA

DURATA DEL CONTRATTO ANNI 1 DALLA STIPULA CON EVENTUALE RINNOVO

COD. CIG: 179530193E

MODALITA' DI PRESENTAZIONE DELL'OFFERTA E NORME GENERALI

L'OFFERTA DEVE ESSERE REDATTA IN LINGUA ITALIANA CORREDATA DELLA DOCUMENTAZIONE DI SEGUITO SPECIFICATA E COMPILATA SECONDO LE SEGUENTI INDICAZIONI:

FASE DI PRESENTAZIONE DELL'OFFERTA

L'offerta dovrà pervenire esclusivamente al seguente indirizzo:

CONSIGLIO NAZIONALE DELLE RICERCHE

Istituto di Scienze dell'Alimentazione

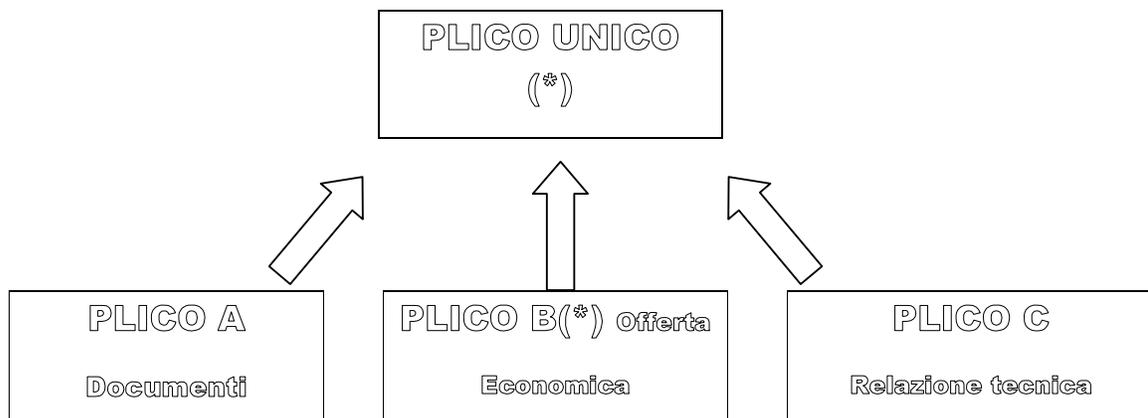
Via Roma 64

83100 Avellino

entro le ore 12 del 3/05/2011 pena l'esclusione dalla gara.

Per ricezione utile offerte, farà fede il timbro apposto dall'Ufficio Protocollo dell'ISA-CNR. Il tempestivo recapito è ad esclusivo rischio del concorrente.

***CONFEZIONAMENTO DEL PLICO E SUO CONTENUTO DEL QUALE SI
RIPORTA UN DIAGRAMMA ESEMPLIFICATIVO***





Consiglio Nazionale delle Ricerche

Istituto di Scienze dell'Alimentazione

PLICO UNICO

- a) da riportare all'esterno;
 - indicazione del mittente;
 - seguente dicitura:

GARA MEDIANTE PROCEDURA APERTA PER IL SERVIZIO DI RECEPTION/GUARDIANA/VIGILANZA PRESSO L'ISTITUTO DI SCIENZE DELL'ALIMENTAZIONE DEL CONSIGLIO NAZIONALE DELLE RICERCHE SITO IN AVELLINO ALLA VIA ROMA 64.

- a) Il plico chiuso dovrà essere sigillato con ceralacca e controfirmato dal legale rappresentante sui lembi di chiusura.

CONTENUTO DEL PLICO UNICO

Il suddetto plico dovrà contenere i seguenti ulteriori plichi:

PLICO A - DOCUMENTI
PLICO B - OFFERTA ECONOMICA
PLICO C - RELAZIONE TECNICA

tutti rispettivamente chiusi, sigillati con ceralacca e controfirmati dal legale rappresentante sui lembi di chiusura.

PLICO A - DOCUMENTI

- a) da riportare all'esterno:
 - indicazione del mittente;
 - seguente dicitura:

“GARA MEDIANTE PROCEDURA APERTA PER IL SERVIZIO DI RECEPTION/GUARDIANA/VIGILANZA PRESSO L'ISTITUTO DI SCIENZE DELL'ALIMENTAZIONE DEL CONSIGLIO NAZIONALE DELLE RICERCHE SITO IN AVELLINO ALLA VIA ROMA 64 - DOCUMENTI”.

CONTENUTO DEL PLICO A

L'istanza di partecipazione alla presente gara, redatta, pena l'esclusione, da tutte le ditte resa in carta intestata, e sottoscritta dal legale rappresentante, dovrà contenere:

A1) Capitolato Speciale d'Appalto (allegato A), firmato in ogni pagina per accettazione dal legale rappresentante; (In caso di ATI/RTI ancora non costituite tale documentazione dovrà essere firmata da tutte le ditte partecipanti al Raggruppamento)

A2) Dichiarazione sottoscritta (non è richiesta l'autenticazione della firma- allegare copia di un valido documento di identità del sottoscrittore) dal legale rappresentante nella quale si attesta sotto la propria responsabilità civile e penale in caso di dichiarazione mendace (art. 76 D.Lgs. 445/2000 e ss.mm. e ii.):

a) l'inesistenza a carico dell'impresa delle cause di esclusione dalla partecipazione agli appalti di cui all'art. 38 del D.lgs. 163/2006 e ss.mm. e ii.



Consiglio Nazionale delle Ricerche

Istituto di Scienze dell'Alimentazione

b) che l'impresa partecipante ha realizzato un fatturato globale nel triennio 2007-2008-2009 pari almeno ad € 350.000,00 (In caso di ATI/RTI, l'impresa capogruppo/mandataria dovrà dichiarare di aver realizzato un fatturato globale medio per importi pari ad almeno il 60% del requisito richiesto, mentre le imprese mandanti di aver realizzato fatturato globale pari almeno al 20% del requisito richiesto)

c) che l'impresa ha realizzato un fatturato nel triennio 2007-2008-2009 pari almeno ad € 200.000,00 per servizi identici a quelli oggetto dell'appalto (guardiania/reception); (In caso di ATI/RTI, l'impresa capogruppo/mandataria dovrà dichiarare di aver realizzato un fatturato medio per servizi identici per importi pari ad almeno il 60% del requisito richiesto, mentre le imprese mandanti di aver realizzato tale fatturato per importi almeno pari al 20% del requisito richiesto)

d) di aver eseguito nel triennio 2007/2008/2009 un contratto per servizi identici a favore di un Ente Pubblico di importo pari almeno ad € 150.000,00; (tale requisito dovrà essere posseduto almeno dall'Impresa Capogruppo);

e) indica l'elenco dei principali servizi prestati negli ultimi tre anni, con l'indicazione degli importi, delle date e dei destinatari, pubblici o privati, dei servizi stessi;

f) che alla presente gara non partecipano altre imprese nei confronti delle quali esistono rapporti di controllo o collegamento ex art. 2359 CC;

g) di aver preso visione e di accettare tutte le clausole contenute nel Capitolato Speciale d'Appalto (allegato A).

h) di aver preso conoscenza delle condizioni e di tutte le circostanze generali e particolari che possano aver influito nella determinazione del prezzo e delle condizioni contrattuali e che, comunque, possano influire sull'esecuzione del servizio stesso;

i) di conoscere i luoghi presso cui dovrà essere svolto il servizio di guardiania – (a tal fine il concorrente dovrà eseguire obbligatoriamente un sopralluogo presso la sede oggetto del presente appalto);

l) che non è intervenuto alcuno dei provvedimenti di cui alla L. 575/65 e ss.mm. e i.i.;

m) che il concorrente, ai sensi del D.Lgs. 30 giugno 2003, n. 196, esprime il proprio consenso al trattamento dei dati personali forniti all'ISA-CNR ai soli fini della partecipazione alla gara;

(In caso di ATI/RTI, tale dichiarazione deve essere resa da tutte le imprese partecipanti)

A3) Certificato d'iscrizione alla CCIAA completo di vigenza e di nulla osta ai sensi della L. 575/65, ovvero per le imprese straniere documento equivalente ai sensi dell'art. 39 del D.lgs. n. 163/2009, in data non anteriore a centottanta giorni precedenti il termine fissato per la presentazione dell'offerta, dal quale risulti l'attività esercitata con attivazione dell'oggetto sociale da almeno 3 anni, l'indicazione del/i legale/i rappresentante/i, di tutte le persone autorizzate a rappresentare ed impegnare legalmente l'impresa;

A4) Certificato generale del Casellario giudiziale, rilasciato dalla competente Procura della Repubblica, in data non anteriore a centottanta giorni precedenti il termine fissato per la presentazione dell'offerta, riguardante il/i legale/i rappresentante/i, e le persone autorizzate a rappresentare ed impegnare legalmente l'Impresa;

A5) Certificazione (DURC) attestante che l'impresa partecipante è in regola con gli obblighi relativi al pagamento dei contributi previdenziali e assistenziali a favore dei lavoratori, secondo la legislazione italiana o quella del Paese in cui sono stabiliti;

A6) Dichiarazione di almeno un primario Istituto di Credito attestante che la Ditta ha sempre fatto fronte con regolarità e puntualità ai propri impegni;

(In caso di ATI/RTI, tale dichiarazione deve essere resa da tutte le imprese partecipanti)

A7) Cauzione Provvisoria pari al 2% dell'ammontare presunto dell'appalto, costituita sotto forma di cauzione o di fideiussione, a scelta dell'offerente, da prestare ai sensi dell'art. 75 del D.Lgs 163/2006. La fideiussione, a scelta dell'offerente, può essere bancaria o assicurativa o rilasciata dagli intermediari finanziari iscritti nell'elenco speciale di cui all'articolo 107 del decreto legislativo 1° settembre 1993, n.385, che svolgono in via esclusiva o prevalente attività di rilascio di garanzie, a ciò autorizzati dal Ministero dell'economia e delle finanze, avente validità per almeno centottanta giorni dalla data di presentazione dell'offerta. La garanzia deve prevedere espressamente la rinuncia al beneficio della preventiva escussione del debitore principale, la rinuncia all'eccezione di cui all'articolo 1957, comma 2, del codice civile, nonché l'operatività della garanzia medesima entro quindici giorni, a semplice richiesta scritta della stazione appaltante. L'offerta dovrà essere corredata dall'impegno del garante a rinnovare la garanzia, per la durata indicata nel bando, nel caso in cui al momento della sua scadenza non sia ancora intervenuta l'aggiudicazione, su richiesta della stazione appaltante nel corso



Consiglio Nazionale delle Ricerche

Istituto di Scienze dell'Alimentazione

della procedura. La cauzione deve contenere espressamente, a pena di esclusione, l'impegno di un fideiussore a rilasciare la garanzia fideiussoria per l'esecuzione del contratto, di cui all'art.113, qualora l'offerente risultasse affidatario (N.B. in caso di cauzione provvisoria rilasciata dagli intermediari finanziari iscritti nell'elenco speciale di cui all'art.117 del D.Lgs n.385/93, **la polizza fideiussoria dovrà essere accompagnata, a pena di esclusione, dall'impegno di un istituto bancario e/o società di assicurazioni a rilasciare la cauzione definitiva ai sensi dell'art.113 comma 2 del D.Lgs. 163/06**). In caso di ATI non costituite la garanzia deve essere intestata a tutti i componenti il raggruppamento e da essi sottoscritta. Ai sensi dell'art.75 comma 7 del D.Lgs.163/2006, l'importo della garanzia è ridotto del 50% (cinquanta per cento) per i concorrenti in possesso della certificazione del sistema di qualità conforme alle norme UNI CEI ISO 9000. Per fruire di tale beneficio l'operatore economico deve dimostrare il possesso del requisito e lo dovrà documentare nei modi prescritti dalle norme vigenti. La cauzione dovrà essere altresì rilasciata nel rispetto di quanto sancito al comma 4 e 8 del citato articolo 75 del decreto legislativo 163/06. Il soggetto aggiudicatario dovrà fornire cauzione definitiva ai sensi dell'art. 113 del D.Lgs 163/06.

In nessun caso l'Ente provvederà alla restituzione dei documenti in originale relativo al deposito cauzionale provvisorio prestato mediante polizza assicurativa o fideiussione bancaria, intendendosi lo stesso acquisito agli atti di gara; decorso il termine di validità di tale documento senza che sia intervenuta alcuna comunicazione da parte del CNR, il deposito cauzionale provvisorio dovrà intendersi comunque svincolato; (In caso di ATI/RTI non ancora costituito, il deposito cauzionale dovrà essere sottoscritto da tutte le imprese partecipanti al raggruppamento)

A8) ATTESTAZIONE di avvenuto sopralluogo rilasciata dall'ISA CNR di Avellino. La richiesta di sopralluogo dovrà essere inoltrata all'Ente in persona del Responsabile del Procedimento non oltre il giorno 2/5/2011. Ogni richiesta pervenuta oltre tale termine non sarà presa in considerazione. In caso di ATI/RTI non ancora costituite il sopralluogo dovrà essere eseguito da ciascuna impresa concorrente.

Per le ipotesi di raggruppamento di imprese:

1 - all'offerta dovrà essere allegata una dichiarazione di intenti, in carta legale, sottoscritta dai legali rappresentanti di tutte le ditte interessate al raggruppamento dalla quale risulti:

a) la volontà di formare un raggruppamento temporaneo di imprese (RTI) in caso di aggiudicazione ai sensi dell'art. 37 del Codice degli Appalti;

b) l'indicazione di ciascuna ditta mandante e della ditta che fungerà da mandataria;

2 - la documentazione di cui ai precedenti punti A1), A2), A3), A4), A5), A6), e A9) dovrà essere presentata da tutte le ditte del RTI pena l'esclusione dalla gara.

Non è ammessa la contemporanea partecipazione di una stessa ditta a più raggruppamenti, né la possibilità di concorrere alla gara singolarmente ed in riunione temporanea con altri.

PLICO B - OFFERTA ECONOMICA

a) da riportare all'esterno:

- indicazione del mittente;

- seguente dicitura:

"GARA MEDIANTE PROCEDURA APERTA PER IL SERVIZIO DI RECEPTION/GUARDIANIA/VIGILANZA PRESSO L'ISTITUTO DI SCIENZE DELL'ALIMENTAZIONE DEL CONSIGLIO NAZIONALE DELLE RICERCHE SITO IN AVELLINO ALLA VIA ROMA 64 - OFFERTA ECONOMICA".

CONTENUTO DEL PLICO B

L'offerta economica, redatta in carta legale, sottoscritta dal legale rappresentante dovrà indicare:



Consiglio Nazionale delle Ricerche

Istituto di Scienze dell'Alimentazione

a) La percentuale di ribasso sull'importo annuale presunto (IVA esclusa) espressa in cifre ed in lettere; in caso di discordanza tra il valore in cifre e quello in lettere, verrà assunto per valido quello più vantaggioso per l'Ente;

b) Il costo orario offerto (IVA esclusa) espresso in cifre ed in lettere; l'Impresa dovrà tenere conto delle tariffe minime retributive e contributive, nel rispetto del contratto nazionale di lavoro di categoria e delle norme previdenziali ed assistenziali;

c) Indicare la validità dell'offerta stessa per un periodo non inferiore a 6 (sei) mesi decorrenti dalla data fissata quale termine ultimo per la presentazione delle offerte.

A corredo dell'offerta economica, dovranno essere prodotte dall'impresa concorrente le giustificazioni ai sensi dell'art. 87 del D.Lgs. 163/2006.

PLICO C- RELAZIONE TECNICA

a) da riportare all'esterno:

- indicazione del mittente;

- seguente dicitura:

“GARA MEDIANTE PROCEDURA APERTA PER IL SERVIZIO DI RECEPTION/GUARDIANIA/VIGILANZA PRESSO L'ISTITUTO DI SCIENZE DELL'ALIMENTAZIONE DEL CONSIGLIO NAZIONALE DELLE RICERCHE SITO IN AVELLINO ALLA VIA ROMA 64.- RELAZIONE TECNICA”..

CONTENUTO DEL PLICO C

CI) La relazione tecnica dovrà contenere tutte le indicazioni necessarie per la valutazione del punteggio da attribuirsi all'Impresa in relazione a ciascuno dei singoli elementi, descritti nella parte denominata “CRITERIO DI AGGIUDICAZIONE” del presente documento “Modalità di presentazione dell'offerta”, con esclusione dell'elemento “prezzo”.

NORME GENERALI

Qualora il firmatario dei documenti di gara e dell'offerta economica sia persona diversa dal legale rappresentante dovrà essere allegato un estratto, autenticato da Notaio, della deliberazione con la quale i competenti organi dell'Impresa hanno conferito al firmatario medesimo i relativi poteri nel caso che tali indicazioni non risultino dal certificato della CCIAA o equivalente.

FASE DI AGGIUDICAZIONE

APERTURA DELLE OFFERTE:

Plico A e Plico C (Documentazione e Relazione Tecnica)

4 maggio 2011 ore 10:00

Plico B (offerta economica)

6 maggio 2011 ore 10:00

presso Consiglio Nazionale delle Ricerche – Istituto di Scienze dell'Alimentazione via Roma 64 83100 Avellino
Aula Convegni IV Piano.



Consiglio Nazionale delle Ricerche

Istituto di Scienze dell'Alimentazione

CRITERIO DI AGGIUDICAZIONE

Un'apposita commissione nominata dal Direttore dell'ISA-CNR procederà all'aggiudicazione che sarà effettuata ai sensi dell'art. 83 e 84 del D.Lgs. 163/2006 a favore dell'offerta economicamente più vantaggiosa, valutabile con riferimento ai seguenti elementi:

Prezzo:

all'offerta economica che esprima il massimo ribasso sui costi in precedenza indicati tra tutte quelle presentate è attribuito il punteggio massimo previsto per tale voce pari a **punti 40**.

PREZZO: al prezzo più basso sarà assegnato il punteggio di punti 40, agli altri un punteggio inversamente proporzionale

La valutazione dell'OFFERTA ECONOMICA è determinata sulla base della valutazione del prezzo offerto, espresso in valore assoluto. Il punteggio massimo pari a 40 verrà assegnato all'offerta il cui prezzo risulti il più basso tra tutte quelle presentate. Alle altre offerte di valore economico superiore - quindi più svantaggiose per l'Ente - sarà attribuito un punteggio inferiore a quello massimo (40) utilizzando la seguente formula:

$$X = (P_i * C) / P_o$$

Dove si deve intendere:

X = coefficiente totale attribuito al concorrente;

P_i = prezzo più basso;

C = coefficiente pari a 40;

P_o = prezzo offerto.

Capacità tecnica:

sarà valutata sulla base del tipo di Struttura organizzativa e tecnologica e delle risorse umane e strumentali che le Ditte concorrenti si impegnano ad utilizzare nell'espletamento del servizio indicato nel Capitolato Speciale d'Appalto.

Sarà valutata inoltre una dettagliata e documentata relazione presentata dalle Ditte partecipanti nella quale dovrà essere indicata:

- La proposta migliorativa, finalizzata ad una ottimizzazione del servizio nella struttura, verrà valutata dalla commissione in riferimento ai vantaggi connessi alla introduzione e gestione di un sistema di allarme, "motion detection" e similari, direttamente collegato con la Centrale Operativa e teso alla protezione del patrimonio dell'Istituto negli orari previsti di mancata copertura del personale addetto. Il punteggio massimo attribuito non potrà essere superiore a 15 punti.

➔ MAX 15pt

- Unità locale dell'impresa partecipante come risultante dal Certificato rilasciato dalla C.C.I.A.A.

➔ MAX 15 pt

- | | | |
|---|--------------------------|----------|
| ▪ entro 10 Km dalla Sede dell'ISA-CNR di Avellino | <input type="checkbox"/> | Punti 15 |
| ▪ tra 11 Km e 30 Km dalla Sede dell'ISA-CNR di Avellino | <input type="checkbox"/> | Punti 8 |
| ▪ oltre 30 Km dalla Sede dell'ISA-CNR di Avellino | <input type="checkbox"/> | Punti 3 |



Consiglio Nazionale delle Ricerche

Istituto di Scienze dell'Alimentazione

(In caso di partecipazione in ATI/RTI, il presente requisito sarà ponderato sulla media delle distanze dichiarate da ciascuna impresa partecipante alla costituenda Associazione/Raggruppamento – Il presente requisito inoltre sarà valutato sulla base delle distanze tra l'unità locale di ciascuna impresa e la sede dell'ISA CNR di Avellino desumibili da Google Maps)

- (Cumulativamente *Impresa Capogruppo e Mandanti*) Numero di operatori da destinare al servizio di guardiania **→ MAX 15 pt**
 - Da 1 a 10 Punti 5
 - Da 11 a 20 Punti 10
 - Oltre 20 Punti 15

- (Cumulativamente *Impresa Capogruppo e Mandanti*) Certificazioni ovvero dichiarazione resa ai sensi del D.P.R. 445/2000 attestante la formazione del personale da destinare al servizio. **→ MAX 10 pt**
 - Corso di formazione conoscenze di base sistemi operativi/informatici Punti 3
 - Corso di psicologia comportamentale Punti 3
 - Corso addetto antincendio Punti 2
 - Corso primo soccorso sanitario Punti 1
 - Altri corsi (il punteggio sarà ponderato in base alle esigenze dell'ISA-CNR) Punti 1

- Certificazioni attestante la conformità della ditta partecipante del proprio sistema alla norma UNI EN ISO:9001 2000 (ovvero 2008) per il settore del portierato-guardiania/reception. (In Caso di ATI/RTI tale requisito deve essere posseduto da tutte le partecipanti, **pena l'esclusione** dalla gara) **→ MAX 5 pt**
 - Punti 5

Le Ditte dovranno indicare le risorse umane, tecnico-professionali e strumentali che saranno tempestivamente messe a disposizione del CNR per far fronte alle circostanze e necessità di cui sopra.

Ciascuna Ditta dovrà altresì produrre una dettagliata informativa su tutti gli elementi idonei per una valutazione adeguata della assistenza tecnica che è in grado di fornire.

*Sulla base della valutazione congruamente motivata degli elementi risultanti dalla documentazione acquisita, verrà assegnato un punteggio massimo di **punti 60**.*

ATI e Consorzi:

per l'attribuzione dei punteggi nei limiti massimi precedentemente indicati, si farà riferimento al valore complessivo scaturente dalla somma dei requisiti posseduti dalle singole raggruppate/raggruppande (ATI) o consorziate. Fanno eccezione, comunque, il progetto e i prezzi in quanto offerte dirette del complesso delle aziende in ATI o Consorzi.

MOTIVI DI ESCLUSIONE DALLA GARA

Oltre quanto già indicato nel bando di gara e nelle presenti modalità, saranno esclusi dalla gara ad ogni effetto, i concorrenti nei confronti dei quali venga riscontrato il mancato rispetto di tutte le prescrizioni sopra indicate o che presentino documentazione tale da non rispettare la "par condicio" tra le Imprese partecipanti.

NORME GENERALI



Consiglio Nazionale delle Ricerche

Istituto di Scienze dell'Alimentazione

L'Ente appaltante si riserva ogni più ampia facoltà di non procedere all'aggiudicazione del servizio, di cui alla gara in oggetto, nell'ipotesi in cui, ad insindacabile giudizio dell'Ente, venga ritenuta l'inopportunità di procedere all'aggiudicazione.

Si procederà all'aggiudicazione anche in presenza di una sola offerta valida, purchè congrua.

FASI DELLA GARA

La gara si svolgerà attraverso le seguenti fasi:

Fase pubblica: Prima seduta di gara: Verifica documentazione amministrativa; Individuazione mediante sorteggio delle imprese per il controllo del possesso requisiti di capacità economica finanziaria e tecnica (Art.48 Dlgs.163/2006);

Fase riservata: Esame e valutazione offerta tecnica;

Fase pubblica: Apertura offerte economiche; Individuazione della migliore offerta economica; Aggiudicazione provvisoria.

L'aggiudicazione definitiva è condizionata alla verifica delle dichiarazioni rilasciate in sede di gara, nonché alla verifica dell'inesistenza di cause ostative previste dalla vigente normativa antimafia o derivate da condanna per qualsiasi reato che incida sulla moralità professionale o per delitti finanziari, o derivanti da condanna per uno dei delitti richiamati dall'art. 32 quater c.p., ai quali consegue l'incapacità di contrattare con la Pubblica Amministrazione.

FASE SEGUENTE ALL'AGGIUDICAZIONE DEFINITIVA

La stipula del contratto resterà condizionata alla presentazione da parte dell'Impresa aggiudicataria della cauzione definitiva in misura pari al 10% (dieci per cento) dell'ammontare dell'importo contrattuale, nei modi previsti dalla Legge 348/82 e ss.mm. e ii., e per la durata indicata dal contratto, preferibilmente tramite polizza assicurativa o fideiussione bancaria e, in questi casi, essere munita della clausola "a prima richiesta con espressa rinuncia alla preventiva escussione del debitore principale di cui all'art. 1944 del CC ed alla decadenza prevista a favore del fideiussore dall'art. 1957 del CC.

La stipula del contratto resterà, parimenti condizionata alle disposizioni delle vigenti normative antimafia.

Per eventuali informazioni tecniche, appuntamento per il sopralluogo obbligatorio ed eventuali chiarimenti sulle procedure di gara le Imprese potranno rivolgersi a :

**ISTITUTO DI SCIENZE DELL'ALIMENTAZIONE CONSIGLIO NAZIONALE DELLE RICERCHE
VIA ROMA 64 83100 A VELLINO.**

- Telefono 0825/299591-299111 fax 0825 781585 SERVIZIO TECNICO

- e-mail cmecariello@isa.cnr.it.

Il Responsabile del procedimento è la Dr.ssa Rosalia Sacco.

Il Direttore

Prof. Raffaele Coppola